

"ETCHMIADZINE"

ORGANE OFFICIEL DU SAINT-SIEGE D'ETCHMIADZINE

FEVRIER-MARS 1998

1. Rédaction

"Et l'ame est vivifiante" (pp. 3-7).

VISITES PONTIFICALES

2. MARIAM VARTANIAN. La première visite pontificale de SS Karékine Ier, catholicos de tous les arméniens à la prélature arménienne d'Egypte. 14-21 janvier 1998 (pp. 8-61).
3. Le souhait de SS Karékine Ier, catholicos de tous les arméniens au président de la république arabe d'Egypte, Mr Mohamed Hosni Moubarak. 24 janvier 1998 (p. 62).
4. MARIAM VARTANIAN. La première visite pontificale de SS Karékine Ier, catholicos de tous les arméniens à la prélature arménienne d'Allemagne. 24 janvier-4 février 1998 (pp. 63-130).
5. La bénédiction et félicitations écrites de SS Karékine Ier, catholicos de tous les arméniens au prélat des arméniens d'Allemagne, Mgr Karékine Bekdjian (pp. 131-132).
6. Sainte Messe en la cathédrale d'Etchmiadzine et message pontifical, 9 janvier 1998 (pp. 133-136).

OFFICIEL

7. Félicitations pontificales à quelques personnalités du diocèse d'Allemagne. Remise des médailles "St-Nercès le Gracieux", "St Sahak-St Mesrob", ainsi qu'une bénédiction et félicitations écrites (p. 138).
8. Le message de SS Karékine Ier, catholicos de tous les arméniens à l'occasion du 10e anniversaire de la lutte nationale libérale d'Artsakh, 8 février 1998 (pp. 139-141).
9. Décret et encyclique pontifical afin de célébrer une messe de louange dans toutes les églises apostoliques arméniennes à l'occasion du 10e anniversaire de la lutte nationale libérale d'Artsakh le 22 février 1998. 16 février 1998 (p. 142).
10. Messe solennelle en la cathédrale d'Etchmiadzine à l'occasion du 10e anniversaire de la lutte nationale libérale d'Artsakh, le 22 février 1998 (p. 143).
11. SS Karékine Ier, catholicos de tous les arméniens au Nagorni-Karabagh. 19-20 février 1998 (pp. 144-148).
12. SS KAREKINE IER, CATHOLICOS DE TOUS LES ARMENIENS, "De la Nouvelle-Zélande au Karabagh". Voeux paternels au peuple d'Artsakh. 19 février 1998 (pp. 149-152).
13. SS KAREKINE IER, CATHOLICOS DE TOUS LES ARMENIENS. Recueils et exhortations de la période de carême. Message pontifical à notre peuple. 25 février 1998 (pp. 153-158).
14. SS KAREKINE IER, CATHOLICOS DE TOUS LES ARMENIENS. Le rayonnement du Royaume de Dieu dans la vie du peuple arménien. Homélie prononcée dans la cathédrale d'Etchmiadzine (pp. 159-162).
15. Décès du patriarche des arméniens de Constantinople, SB Karékine Kazandjian (p. 163).
16. PERE ARCHENE SANOSSIAN. Biographie du patriarche des arméniens de Constantinople, SB Karékine Kazandjian (pp. 164-166).
17. PERE ARCHAG KHATCHADRIAN. Les funérailles du patriarche des arméniens de

Constantinople, SB Karékine Kazandjian au cimetière arménien "Michli" d'Istanbul. 15 mars 1998 (pp. 167-168).

18. Le message de SS Karékine 1er, catholikos de tous les arméniens à l'occasion de la dernière onction et des funérailles du patriarche des arméniens de Constantinople, SB Karékine Kazandjian. 15 mars 1998 (pp. 169-170).
19. Homélie de SS Karékine 1er, catholikos de tous les arméniens en la cathédrale d'Etchmiadzine, le dimanche de l'"économiste". 15 mars 1998 (pp. 171-172).
20. La lettre de SS Karékine 1er, catholikos de tous les arméniens au directeur général de l'UNESCO, Mr Frédérik Mayor au sujet de la décision illicite de transformer l'église-monastère historique St-Magar en hôtel de la part des autorités turques de Chypre. 12 février 1998 (p. 173).
21. Le télégramme de SS Karékine 1er, catholikos de tous les arméniens à Mr Edouard Chevernaïssé à l'occasion de l'attentat provoqué contre celui-ci. 11 février 1998 (p. 174).

PHILOLO-RELIGIEUX

22. PATRIARCHE HAGOP NALIAN. Sermon. Les 1036 généraux martyrs tombés lors de la grande bataille sainte de "Vartanank". Traduction de l'arménien classique par le clerc Hraïr Khatchadrian (pp. 176-180).
23. CATHOLICOS SIMEON D'EREVAN. Sermon. L'entrée du Christ dans le temple de Jérusalem le 40e jour. Traduction de l'arménien classique par le diacre Hrand Bédrossian (pp. 181-184).
24. KAREN MATEVOSSIAN. Les prélatures arméniennes. Histoire et actualité. Etude (pp. 185-190).
25. M.H. DJEVAHIRDJIAN. Passages des relations arméno-géorgiennes du 14e siècle durant l'état arménien de Cilicie. Etude (pp. 191-200).
26. VARTAN ACHDJIAN. Le patriarcat arménien de Constantinople à la fin du 18e siècle et milieu du 19e siècle. Etude (pp. 201-209).
27. HASMIK KARAKOULIAN. Les critiques littéraires de Hrach Zartarian. Etude (pp. 210-214).

LITTERAIRE

28. VOLOTIA ABRAHAMIAN. Poésie expérimentée dans la vie mouvementée... (pp. 215-224).
29. PERE PAKRAD KALOUSTIAN. "La mémoire du juste". Message en la mémoire de Mr Yervand Melkomian, décédé prématurément (pp. 225-226).

AU ST-SIEGE ET DANS LES DIOCESES

30. Durant la carême, SS Karékine 1er, catholikos de tous les arméniens a visité les différents diocèses (pp. 228-229).
31. KEVORK HAROUTIOUNIAN. La fête de St-Vartanank au collège religieux Kévorkian. 19 février 1998 (pp. 230-232).
32. La conférence littéraire "L'Eglise arménienne en Ukraine" de Levov. 21 février 1998 (p. 233).
33. Diverses informations ecclésiastiques. Description des différentes messes, homélies, célébrations et cérémonies aux mois de février-mars 1998 (pp. 234-244).
34. PERE KHORENE HOVANISSIAN. Bibliographie du mensuel "Etchmiadine". 1974-1983 (pp. 245-257).